



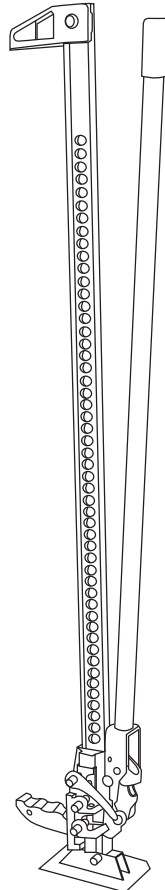
Імпортёр/уповноважений представник на території України ТОВ «СІГМА. УКРАЇНА» ТМ «Sigma»
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318
Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,
1602 Мингшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

Домкрат рейковий

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикули:

6119281



Оригінал інструкції з експлуатації

ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Зовнішній вигляд	3
3. Комплектація	4
4. Технічні дані	4
5. Правила техніки безпеки	5
6. Експлуатація	6
6.1. Принцип роботи	6
6.2. Підготовка до роботи	6
6.3. Підйом вантажу	6
6.4. Опускання вантажу	7
7. Технічне обслуговування	7
8. Можливі несправності та способи усунення	7
9. Зберігання	8
10. Утилізація	8
11. Гарантійні зобов'язання	8
12. Сервіс і консультації по експлуатації	8
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	9

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів ТМ «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. Категорично забороняється вносити зміни в конструкцію рейкового домкрата. У випадку недотримання правил експлуатації домкрата або внесення будь-яких змін в його конструкцію, обладнання не підлягає гарантійному ремонту.

Домкрат рейковий ТМ «Sigma» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин (ПКМУ №62 від 30.01.2013р.).

З Декларацією відповідності і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті sigma.ua і вони додаються до супровідної документації.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Рейковий домкрат (далі – домкрат) призначений для підйому, опускання, утримання, переміщення різних видів вантажів на висоту біля 1 м. Може використовуватися для підйому позашляховиків, для витягування застряглих авто в умовах бездоріжжя, а також у будівництві та ремонтних роботах завдяки конструкції з зубчатою рейкою. Також рейковий домкрат

можна використовувати в якості ручної лебідки за наявності додатковий пристосувань. Він відрізняється простою конструкцією та зручністю в експлуатації.



Домкрат не призначений для тривалого утримання вантажу. Після підйому обов'язково встановлюйте страховальні підставки.

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

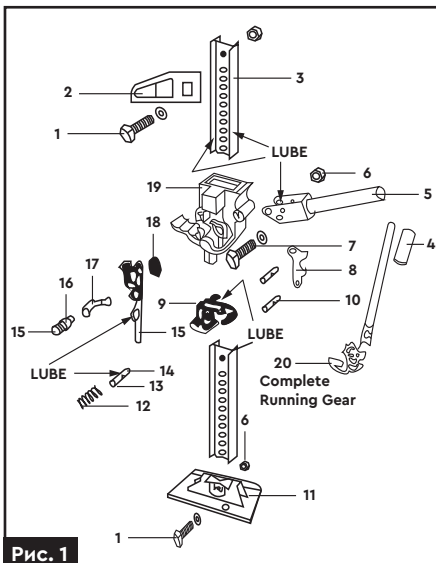


Рис. 1

1	Болт скоби верхнього затискача
2	Скоба верхнього затискача
3	Сталева рейка (штанга)
4	Рукоятка сталева з шплінтом
5	Гніздо рукоятки
6	Штифт
7	Болт шестигранний
8	Шатун (з'єднувальна тяга)
9	Малий повзун
10	Гвинт (болт)
11	Основа (п'ята)
12	Пружина стопорного штифта (2 шт.)
13	Стопорний штифт (2 шт.)
14	Поперечний штифт (2 шт.)

15	Кулачковий вал та пружина реверсивного перемикача
16	Гвинт із шайбою
17	Реверсивна засувка
18	Пружина реверсивного перемикача
19	Великий повзун
20	Привідний механізм (у зборі)

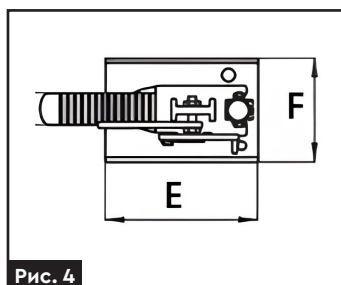
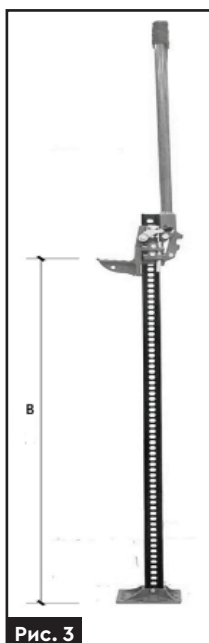
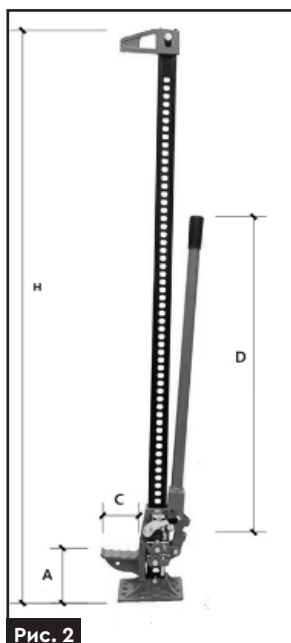
*Позначення на схемі:

- > **LUBE** — змастити;
- > **Complete Running Gear** — привідний механізм у зборі.

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Домкрат рейковий	1 шт.
Рукоятка (важіль)	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ



Параметр	Значення
Тип	Механічний, рейковий
Вантажопідйомність, т	3
Мінімальна висота підхвату А, мм	115
Максимальна висота підйому В, мм	1350
Н, мм	60» (≈1500 мм)
С, мм	105
Д, мм	860
Е, мм	180
F, мм	115
Матеріал рейки	Високоміцна сталь
Тип приводу	Ручний, важільний
Маса нетто, кг	13,5
Маса брутто, кг	14,5
Габаритні розміри в упаковці Д×Ш×В, мм	1540×260×240

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- › Домкрат використовується тільки для підйому вантажу.
- › В жодному разі не працюйте під транспортним засобом без використання додаткових підставок для його підтримки, розрахованих на його вагу.
- › Завжди робіть блокування коліс транспортного засобу, в тому числі, задійте «ручне» гальмо перед підйомом.
- › Перед початком роботи вантаж повинен бути зафіксований відповідними опорами, наприклад, перед підйомом автомобіля потрібно встановити під колесами опори.
- › Не розбирайте домкрат! Це може призвести до його поломки або пошкодження.
- › Не вирівнюйте груз під навантаженням.
- › Не завдавайте ударів по домкрату.
- › Домкрат можна використовувати тільки на рівній, стійкій, твердій поверхні. Використання на іншій поверхні може призвести до падіння вантажу.
- › Дозволяється використовувати лише комплектуючі та перехідники, рекомендовані виробником.
- › Не допускається переводити важіль з одного крайнього положення в інше ривками.
- › Після повного підняття вантажу та в момент його фіксації на висоті тримайте рукоятку в горизонтальному положенні. Це дасть змогу уникнути мимовільного опускання домкрата.
- › Опускання вантажу може бути небезпечним. Тримайтеся на відстані від рукоятки домкрата. Під час опускання рукоятка рухатиметься під тиском вантажу. Якщо рукоятка вислизне з рук або перебуватиме у вертикальному положенні, коли переми-



Не перевищуйте максимально допустиму вантажопідйомність домкрата! Перевантаження домкрата може призвести до виходу його з ладу або заподіяти шкоди здоров'ю.

кач встановлено в режим «опускання вантажу», вона почне дуже швидко рухатися вгору-вниз. Не намагайтеся її вліпмати у цей момент — це може призвести до серйозної травми.

- › Забороняється вносити зміни в конструкцію домкрата.
- › Ігнорування цих правил може призвести до нанесення шкоди здоров'ю обслуговуючого персоналу та виходу з ладу обладнання.

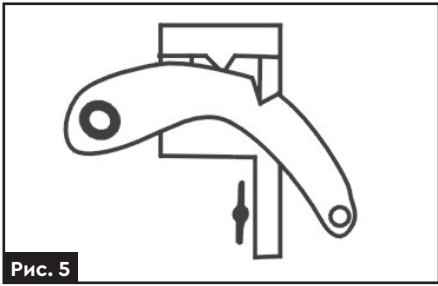
6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

6.1. Принцип роботи

Домкрат працює за рахунок переміщення підйомного механізму по зубчастій рейці при зворотньо-поступальному русі рукоятки. Механізм має два робочі положення:

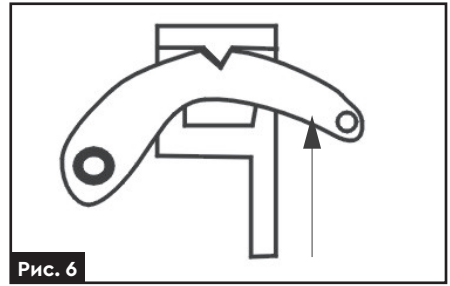
- › **підйом;**
- › **опускання.**

Перемикання режимів здійснюється фіксатором (перемикачем напрямку).



6.2. Підготовка до роботи

1. Вживши всі необхідні заходи безпеки, переконайтеся, що рукоятка знаходиться в горизонтальному положенні, і встановіть перемикач у положення опускання вантажу, як показано на **рис. 5**.
2. Утримуючи рукоятку в горизонтальному положенні, здійсніть нею рухи вгору та вниз так само, як і при підйомі вантажу.



6.3. Підйом вантажу

1. Дотримуючись усіх вимог безпеки, встановіть домкрат під вантаж. Переведіть привідний механізм (**20**) у верхнє положення, як показано на **рис. 6**, та переконайтеся, що він надійно зафіксований у цьому положенні: виступ на засувці має щільно увійти в паз на реверсивному перемикачі.
2. Встановіть рукоятку у вертикальне положення та за допомогою рукоятки підніміть підхватну площадку до упору, доки не буде досягнуто початкового рівня підйому. Переконавшись у відсутності перешкод для підйому вантажу, розпочинайте підйом.

3. Плавно опустіть рукоятку. Після її опускання ви почуєте характерне клацання — це означає, що перший стопорний штифт (**13**) зафіксувався в отворі сталевий рейки (**3**). Далі підніміть рукоятку до другого клацання — це означає, що другий підйомний палець (**13**) також зафіксувався в отворі рейки (**3**). Повторюйте цей процес до досягнення необхідної висоти підйому.



Не подовжуйте рукоятку — це може призвести до пошкодження домкрата. Завжди утримуйте рукоятку в горизонтальному положенні.

6.4. Опускання вантажу



Для покрокового опускання домкрат повинен бути навантажений мінімум на 50 кг, інакше підйомна лапа впаде миттєво.

1. Вживши всіх необхідних заходів безпеки, переконайтеся, що рукоятка знаходиться в горизонтальному положенні, і встановіть

перемичач у положення опускання вантажу, як показано на **рис. 5**.

2. Утримуючи рукоятку в горизонтальному положенні, здійснійте нею рухи вгору та вниз так само, як і при підйомі вантажу.

Опускання відбувається під навантаженням — контролюйте рукоятку постійно.

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічне обслуговування необхідне для підтримки домкрата в технічно справному стані. Технічний догляд за домкратом включає візуальний огляд.

Подряпини, сколи та інші дефекти поверхні не допускаються.

При тривалих перервах у роботі, понад **4 місяці**, зробити консервацію виробу в наступному порядку:

1. Очистити виріб від пилу та бруду.
2. Протерти насухо від вологи.
3. Зовнішні поверхні виробу покрити консерваційним мастилом K-17.

Обслуговування і догляд

- › Для забезпечення гарної роботи домкрата періодично змащуйте його рухомі частини.
- › Якщо домкрат не використовується, всі рухомі деталі повинні перебувати в повністю опущеному положенні. Щоб уникнути корозії, не допускається тривалий контакт деталей домкрата з водою. У разі потрапляння води на деталі домкрата, насухо витріть домкрат і змастіть всі його частини.

8. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ УСУНЕННЯ

Несправність	Причина	Спосіб усунення
Домкрат не піднімає вантаж	Засмічення механізму	Очистити та змастити
	Перемичач фіксатора не поставлений в положення для підймання вантажу	Переведіть привідний механізм у верхнє положення та переконайтеся, що він надійно зафіксований у цьому положенні
	Один з підймальних штифтів вийшов з ладу	Звернутись на сервісний центр для заміни штифта
Прослизання механізму	Знос зубців	Припинити експлуатацію
Заклинювання	Деформація рейки	Заміна виробу
Підйомна площадка падає під навантаженням, а не рівномірно опускається	Маса вантажу менша ніж 50кг	Збільшення навантаження до рекомендованої мінімальної маси вантажу

9. ЗБЕРІГАННЯ

- › Зберігати в сухих, критих, добре провітрованих приміщеннях з температурою в межах +10 – +30 °С, вологістю не більше 70 %.
- › Берегти від потрапляння прямих сонячних променів.
- › Берегти від впливу підвищеної вологості та атмосферних опадів.
- › Для зберігання домкрата тримайте шток і додатковий упор (гвинт) у нижньому положенні. Якщо домкрат використовувався під дощем або у вологій середовищі, після використання ретельно протріть його сухою тканиною.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк – 12 місяців з дня продажу. Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний строк обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо виріб потребує сервісного обслуговування (ремонт), обов'язково необхідно зареєструвати заявку на ремонт та відправити виріб до найближчого сервісного центру. Заявку можна подати:

- › за контактними телефонами найближчого до вас сервісного центру;
- › на сайті **sigma.ua**.

Також, в сервісному центрі із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

Україна

Сервісний центр у місті Харків:

+38 (099)-663-94-83

+38 (067)-740-91-02

Сервісний центр у місті Київ:

+38 (067)-691-16-36

Сервісний центр у місті Вінниця:

+38 (050)-196-56-93

Сервісний центр у місті Львів:

+38 (050)-155-75-87

Створити заявку на ремонт:

Повна покрокова інструкція:

Інформація щодо запчастин:



13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.

Гарантійний талон

Виріб		Артикул	
Серійний номер		Строк гарантії	
Торговельна організація		Дата продажу	

Адреса торговельної організації: _____

Телефон торговельної організації: _____

Печатка торговельної організації: _____

Підпис продавця: _____

Перед відправкою виробу до сервісного центру (далі – СЦ), **ОБОВ'ЯЗКОВО** зареєструйте Заявку на ремонт по телефону СЦ або на сайті. Товар, відправлений до СЦ без зареєстрованого номера Заявки на ремонт не приймається.

Сервісні центри:
<https://sigma.ua/servis/>



Інструкція з передачі виробу до СЦ:



Україна
Сервісний центр м. Харків
 +38 (099)-663-94-83
 +38 (067)-740-91-02
Сервісний центр м. Київ
 +38 (067)-691-16-36
Сервісний центр м. Вінниця
 +38 (050) 196 56 93
Сервісний центр м. Львів
 +38 (050) 155 75 87

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомлений(на), всі умови приймаю. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів(ла). Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця: _____ Підпис покупця: _____
 П.І.Б. покупця: _____
 Контактний телефон та адреса покупця: _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- > найменування виробу;
- > артикулу виробу;
- > серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- > дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- > найменування торговельної організації або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця

і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);

- > П.І.Б. продавця;
- > адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, не повністю або невідповідно оформлений, який містить виправлення або нерозбірливі написи, вилучається працівниками СЦ, а виробі позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими СЦ. Претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА! Перед початком використання виробу уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду реклаमाції, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ:

- › механічні пошкодження елементів управління;
- › сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- › сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- › зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли внаслідок неправильного зберігання або транспортування;
- › пошкодження, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- › поломки, що виникли внаслідок інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- › впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, вибуху, удару блискавки тощо);
- › сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- › сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- › в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- › заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- › заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- › роботи, які мають циклічний (сезонний) характер. Наприклад, консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виявлення ознак несправності, будь ласка, зверніться у СЦ!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу, споживачу необхідно звернутися до СЦ по телефону або на сайті і зареєструвати Заявку на ремонт. При оформленні Заявки на ремонт вказати детальну інформацію про виявлений дефект виробу. Узгодити відправку виробу з працівником СЦ, вказати номер Заявки на ремонт у відправленні.
2. Виріб має бути доставлений у СЦ з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку, претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
3. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно, шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
4. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу у СЦ.
5. При відмові в гарантійному ремонті СЦ зобов'язаний, на вимогу споживача, надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження зі споживачем, виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і відправлено споживачу.
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від споживача у СЦ і назад, у разі гарантійного ремонту, проводиться за рахунок компанії.
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу у СЦ. У разі виникнення, з об'єктивних причин, необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну, працівники СЦ повинні повідомити споживачу про період і причини продовження ремонтних робіт.

* Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної у СЦ фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	